社論

英鎊改用十進制洽桑史

流螢

醞釀多時的英鎊改用十進制終于在今年二月十五日開始實行了，對于這具有一千二百年歷史的英鎊的史實，談起來眞是不知從何說起，大家都知道的情況是：英鎊與便士自第八世紀起即已存在，等到先令的被採納爲英國幣制中的一個單位，那是八百年後的第十六世紀的事實，英鎊在英帝國昌盛時代雖然曾經具有其無限威力，但是，由于其一英鎊等于二十先令，一先令等于十二便士的錯綜複雜的計算方式，三百多年來英國愛時之士不斷提出改用十進制的建議，由於英國人的墨守成規的老傳統，改革方案一直遭受沒有採納。

在一八九七年，英國曾經制定公制衡量的法化法案，希望國會通過後採納執行，以代替紛繁複雜，難以計算的帝國制度量衡。但是，當時的維多利亞女王認爲英帝國國勢昌盛，用不着將就和仿效他國作風，所以公制度量衡雖然經過合法化，但始終沒有執行。

二十世紀上半期英國國勢走向式微。公制度量衡的採納和英鎊十進制的改革越來越顯得必要，一九五〇年霍奇登報告對於這種改革作出積極性的主張，與此同時，英聯邦各成員國幾乎全部都在貨幣上改用十進制，一九六〇年由英國商會和科學促進會組成的工作小組也曾草擬一項意向的意見書，由於歐洲共同市場的成立，英國的事業界和科學界更加相信今日工商科技發展前進，備剩下向共同市場和世界各國在公制度量衡及十進制貨幣邁出的一途了。

一九六五年由於英國工商界的請求，貿易部大臣曾九在十年內有系統地逐漸改用公制度量衡，並將全部責任交由技術部設計如期執行。從一九六九年五月起，籌劃採行公制度量衡的機構「公制局」作記者出身的科學專家里奇卜爾德勛爵持下產生。

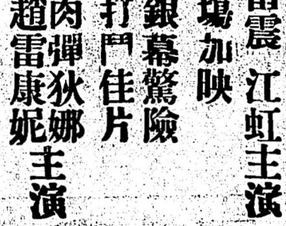
與公制度量衡籌劃採行的同時，英國貨幣英鎊改用十進制也加緊進行，並限期在一九七一年二月十五日開始執行。

如果英鎊改用十進制的「十進日」規定時實施，鎊蛋是必要的食品，每天至少吃一個，多些可以吃到個。

新鮮的蔬菜和生果，更是日常必需品，青菜，菠菜，胡蘿卜，番茄，以及白菜，山芋之類，要輪流進食，生果不妨多吃，這是對孕婦大便秘結很是裨益的。

以上的食品，看來都很平凡，但屬人生必要的營養品，尤其是在懷孕期，要輪流挨次過食，切不可天天都吃有限幾種愛好的食品，而對若干不愛好的東西，完全不吃，那末會使營養方面不均勻，這是很重要的！

有若干婦女以爲懷孕之後，



生活講座

（四十）

太太有喜愼飲食
爬上爬下不相宜

孕婦們對肉食，最好多吃一些猪肉，牛肉，羊肉，雞肉對懷孕婦女和肚裡的胎兒都有益處，有一部份婦女向來不喜歡吃猪肉，其實在懷孕期間應該要多吃一些，尤其是猪肝，雞肝，牛肝，要吃麥片和麵食之類，也極有益。

孕婦多吃有營養的東西，中國人當然還是，粥飯爲主，但是也可以兼以減少日後的足部腫脹，牛乳和豆漿之類，

看「中國木偶戲」

呂兆堯

一說自漢代，也應該有二千年以上的歷史，其後唐明皇時代與宋代也有過輝煌的史蹟在文字紀載下來。

種類繁多，大別也有「影戲」，「提線傀儡」，「杖頭傀儡」，「盤鈴傀儡」，「肉傀儡」，「懸絲傀儡」，「水傀儡」，「藥發傀儡」，「布袋傀儡」之分，時至今日，單以廣東一省來說，時常也有手托木偶，布袋戲，與潮州的手推木偶，在木偶的背後，用三根小桿去操縱四肢的行動，每個木偶的高度，都不過一尺左右已，這次所演出的，是身高二尺的大，杖頭木偶，也就是一般人所謂「木頭公仔戲」。

一共表演六場，每場的劇目都有一部份不相同，除了「八仙賀壽」每場都有之外，其他還有「加官進爵」，「天姬送子」，「六國大封相」，相間演出，另外每場各不相同的「大封戲」。

「未完」

不夜天戲院
維多七二〇號 電話 685-3846
每星期五換新片，每場放映兩大巨片。
放映時間：
▲星期一至星期五▼
由下午七時半至晚上十一時放映
星期六，星期日，及（大日子）
由上午十二時半至晚上十一時
連續放映六場

即日放映
一月十二日（星期五）至
二月十八日（星期四）放映
七彩潤銀幕皇牌
武俠片
『殺手劍』
雪妮 朱江
張英才 石堅 主演
同場加映
時裝喜劇
『豪門春色』
吳楚帆 林鳳
容小意 胡楓 主演

特別加映 時裝大喜劇
『兩傻遊天堂』
新馬仔 鄧碧雲 主演
本影片票價
▲星期一至星期五▼
大人六毛 小童三毛半
▲星期六日及新年▼
大人九毛 小童三毛半

弍月十九日至
弍月廿二日只映四場
七彩潤幕時裝歌舞片
『迷人的愛情』
薛家燕 胡楓
及各大歌星合演
同場加映
古裝歌唱
『燕子啣來燕子箋』
羅艷卿 譚劍郎 主演
二月廿日（星期六）
二月廿一日（星期日）特別加映
『新桃花江』 陳厚鍾情
注意：
廿七日（星期六）中午十二時半起
至下午六時
廿八日（星期日）中午十二時半起
晚上十一時止
特別獻映三套七彩飛龍
一「迷人的愛情」二「殺手劍」
三「媽媽要我嫁」

每逢星期二、三、四，日晚精選三部名片合映公映一場
時間：七時半
票價：
成人一元五毫
學童一元二五小童五毫
院街磨乃近 戲院亞比林
奧喜士定街東 影片好靚
OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS
& NANAIMO ST.,
VCONAUVER, B. C.
電話：321-2476

翠華園食府
Pavilion Garden
[Restaurant]
509 Main St.,
Vancouver 4, B.C.
電話；687-2608
殖館的靈魂在招呼
殖館的心臟在美饌
殖館的精神在裝飾
翠華園高級食府
具有三者的合體
與衆不同的氣派
最高水準的烹飪
最合理想的價格
最爲親切的服務
謹將全部獻給關心生活，旨酒，美食的人士享受。
頭脫而出 別饒風味

華伸敏
Joseph Hua 435-7351
賣買業產
工商業樓宇，亞伯文，地皮，
住宅房屋，生意，和收租管理
MacKENIZE MANAGEMENT LTD.
REAL ESTATE SALES DIVISION
789 W. PENDER ST., VANCOUVER.
公司電話：682-7351
▲風水屋面向依利沙伯公園，四睡房二廳，兩旺地兼街角，土庫自厨房和厠所。
▲業主年老退休，好商業樓位 Broadway & Main 街，可開三間舖位，僅需現鑊式萬五千元。
▲ Downtown 大小商業樓多間，位 Granville 和 Howe 街，接近(Pacific Centre)市中心。
▲45 組 Hi-Rise 新柏文，位West End 海邊，有升降機，地下停車場，年收租約九萬多元，最安全之投資。
▲大 Shopping Centre，有廿多單位收租，年收入約十三萬六千元，Mortgage 利息七釐半。
▲七十多生意連實業，另附有房屋一間，位 Coquitlam 旺區，年銷售約十八萬多元，眞正賺大錢。
▲好前途 C-3 商業樓，五十尺面，樓下舖頭，以上柏文，位 Broadway 近中央醫院。
▲七十多坐位飯館連實業急賣，因業主年老退休，壹萬元現鑊即可買得。
▲七組新 Apartment，位Marpole 地區，其中壹組有式房壹廳，適合初創業者居住。
▲小型 Shopping Centre，位新發展地區，有十個單位收租，年收益約式萬七千多元。
有有大批新盤，不能盡登。 歡迎隨時詢問，免費估價。

國泰五彩潤大銀幕驚險動魄奇艷神秘打鬥佳片
CATHAY
國泰「鐵馬銀鈴」
趙雷 雷震 江虹 主演
同場加映
「千手佛」
肉彈狄娜 趙雷 康妮 主演
弍月十三 十四 十五 星二 三 四
兩部國泰名片壹場映完
每晚七點半
「鑽石樓」預售本院戲票
國泰五彩潤大銀幕古裝奇情
義俠打鬥無上巨片

黃望俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202
●二月十五以前遊香港仍享受特價機位保證，隨時動程，沿途停留分期付款，任由尊便，各埠機票即定即發
●代理旅行保險火燭汽車意外等申請護照簽證文件誓詞遺囑批約等辦公時間：星期六下午壹時至五時平日照常

湯天豪
專買賣工商業樓宇
房屋生意
公寓大厦
投資地皮
實業貸款
收租管理
901 W. Pender St., Vancouver, B. C.
TEL. 325-0527, 685-8211
Howe Tong
▲西區靚屋三睡房壹廳，地寬九十二尺，土庫全部裝修如新，二套厠所，近大學，商場，銀期充給業主。
▲風水屋面向公園，看見港口，北雲，西雲，二睡房一廳，地寬五十尺，須入千元現鑊，餘額充給業主。
▲七十多坐位飯館連實業急賣，業主因年老退休，壹萬元現鑊即可買得。
▲七多生意連實業，有生意做又有得住，開價約三萬五千元，銀期可商量。
▲商業樓綿街夾百老滙，可開四間舖位，周圍全屬亞柏文區，另北雲 Marine Drive 有商業樓多間，政府建隧道，好前途。
▲35組新亞柏文近綿街夾百老滙，有升降機，地下停車場，價錢廉宜，另尚有大小柏文多間，欲知詳情，請電話詢問。

業銀託信兆億
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C
PHONE: 685-3935
加獎利息
活期存款 六厘二
定期存款 八厘
三年七厘半 二年七厘
四年七厘七五 壹年七厘
★特別存款五厘半（由三千元起，日日計息一次）
壹切存款有加政府保障萬無壹失
由星期一至星期五每日上午九時半至下午五時半
經理黃宗振 副經理關玉漢

貴衆不飽，則吾豈敢，
鳳城美点，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵 敢誇全加獨特
千絲味道 招牌保證
雲記 總經理蔡根遂 敬啓
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B C
Phone: 681-3953